

ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAȚIEI
Ministry of Education

¹⁾ Universitatea din Craiova
University of Craiova

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește Master cu seria Nr.
The Supplement is for Master Diploma series no

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a		1.1b	
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a		1.2b	
Data nașterii (ziua/luna/anul) <i>Date of birth (day/month/year)</i>		Locul nașterii <i>Place of birth</i>	
1.3a		1.3b	
Numărul matricol <i>Student enrollment number</i>		Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i>
1.4		1.5	2024

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>	
2.1	Paradigme ale comunicării interculturale/Master's Degree
Domeniul de studii <i>Field of study</i>	
2.2a	Filologie
Programul de studii <i>Programme of studies</i>	
2.2b	Paradigme ale comunicării interculturale
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>	
2.3a	Universitatea din Craiova - universitate publică acreditată
Facultatea/Departamentul care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty/Department administering the final examination</i>	
2.3b	Facultatea de Litere
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>	
2.4a	
Facultatea/Departamentul care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty/Department administering studies (if different from 2.3b)</i>	
2.4b	
Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i>	
2.5	Română

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studiu și numărul de credite de studiu transferabile (conform Sistemului European de Credite Transferabile - ECTS)
Official length of the programme of study and number of ECTS credits

3.1	studii universitare de masterat nivel 7 CNC și 7 CEC <i>Master's programme</i> <i>Level 7 NQF and 7 EQF</i>	3.2	- 2 ani - 60 credite ECTS/an - 120 credite acumulate pentru înscrierea la examinarea finală - promovarea tuturor probelor, inclusiv a examenului final - 2 years - 60 ECTS credits/year - 120 credits accumulated before final examination - passing of all examinations, including final examination
Condiții de admitere/înscriere <i>Access requirement(s)</i>			
3.3	Diplomă de licență+Concurs de admitere <i>Bachelor's Degree+ Entrance examination</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE *INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED*

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	Învățământ cu frecvență <i>Full-time study</i>
-----	---

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	COMPETENȚE PROFESIONALE: Absolventul își actualizează competențele lingvistice; consultă surse de informare; efectuează adaptarea cultural-lingvistică a textelor; efectuează interpretare orală între două părți; analizează date; percepe contextul atunci când interpretează; gestionează date interoperabile și reutilizabile accesibile și ușor de găsit; respectă standardele de calitate în interpretariat; analizează, transformă și modelează date pentru a descoperi informații utile și a sprijini procesul de decizie; gestionează date în domeniul cercetării; conștientizează dimensiunea interculturală; desfășoară activități de cercetare la nivel interdisciplinar; redactează lucrări științifice, academice și documentație tehnică; promovează transferul de cunoștințe. COMPETENȚE TRANSVERSALE: Absolventul își gestionează dezvoltarea profesională și personală; interacționează profesional în mediile de cercetare și profesionale; gestionează cunoștințele în vederea unui impact strategic. PROFESSIONAL COMPETENCES: The graduate updates their linguistic skills; uses sources of information; adapts texts culturally and linguistically; provides interpretation services between two parties; analyzes data; understands the context when interpreting; manages interoperable and reusable data that are accessible and easy to find; complies with quality standards in interpreting; analyzes, transforms and models data to discover useful information and support the decision-making process; manages data in the field of research; shows intercultural awareness; conducts interdisciplinary research activities; writes scientific, academic papers and technical documentation; fosters knowledge transfer. TRANSVERSAL COMPETENCES: The graduate manages their personal and professional development; interacts positively in research and professional environments; manages knowledge with a view to a strategic impact.
-----	--

4.3	Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS obținute (conform Registrului matricol al facultății/departamentului. <i>Programme details and the individual grades/marks/ECTS credits obtained</i> (according to Faculty/Department Student Records.
-----	--

Anul I (anul universitar 2024-2025)

1st year of study (2024-2025 academic year)

Nr. crt.	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	Sem Sem	3) Total ore/sem C S LP P				Nota Grade	Cred ECTS
1	Teoria comunicării interculturale <i>Theory of Intercultural Communication</i>	1	14	14	-	-		5
2	Interferențe culturale europene <i>European Cultural Interferences</i>	1	14	14	-	-		4
3	Cultură tradițională românească și a minorităților <i>Traditional Romanian and Ethnic Culture</i>	1	28	14	-	-		5
4	Aspecte etice ale comunicării interculturale <i>Aspects of Intercultural Communication Ethics</i>	1	14	-	-	-		3
5	Aspecte lingvistice ale comunicării interculturale <i>Linguistic Aspects of Intercultural Communication</i>	1	14	-	-	-		3
6	Valori universale și naționale ale culturilor <i>Universal and National Cultural Values</i>	1	14	14	-	-		4
7	Stagiu practic <i>Internship</i>	1	-	-	-	14		3
8	Stereotipuri culturale și construcție identitară <i>Cultural Stereotypes and Identity Building</i>	1	-	-	14	-		3
9	Multiculturalism și interculturalitate <i>Multiculturalism and Interculturality</i>	2	28	14	-	-		5
10	Cinematografie și interculturalitate <i>Film and Interculturality</i>	2	14	14	-	-		4

Anul I (anul universitar 2024-2025)
1st year of study (2024-2025 academic year)

Nr. crt.	Denumirea disciplinei Subject	Sem Sem	3) Total ore/sem				Nota Grade	Cred ECTS
			C	S	LP	P		
11	Strategii verbale în comunicarea interculturală <i>Verbal Strategies in Intercultural Communication</i>	2	14	14	-	-		3
12	Reprezentări locale și interacțiuni culturale <i>Local Representations and Cultural Interactions</i>	2	-	-	14	-		3
13	Analiza și practica discursului intercultural <i>Intercultural Discourse Analysis and Practice</i>	2	14	14	-	-		4
14	Educație și formare interculturală <i>Intercultural Education and Training</i>	2	28	14	-	-		5
15	Stagiu practic <i>Internship</i>	2	-	-	-	14		3
16	Bariere în comunicarea interculturală <i>Barriers of Intercultural Communication</i>	2	-	-	14	-		3
4) Promovat cu media <i>Pass, average grade per academic year</i>		-	Total credite <i>Total ECTS credits</i>					60

Anul II (anul universitar 2025-2026)
2nd year of study (2025-2026 academic year)

Nr. crt.	Denumirea disciplinei Subject	Sem Sem	3) Total ore/sem				Nota Grade	Cred ECTS
			C	S	LP	P		
1	Culturi și civilizație <i>Cultures and Civilization</i>	1	14	14	-	-		5
2	Terminologia comunicării interculturale <i>Terminology of Intercultural Communication</i>	1	14	14	-	-		5
3	Competența de comunicare interculturală <i>Intercultural Communicative Competence</i>	1	14	14	-	-		5
4	Pragmatica comunicării interculturale <i>Intercultural Communication Pragmatic</i>	1	14	14	-	-		2
5	Șoc cultural și adaptare <i>Culture Shock and Adaptation</i>	1	-	28	-	-		4
6	Mentalitate și societate <i>Mentality and Society</i>	1	14	14	-	-		4
7	Stagiu practic <i>Internship</i>	1	-	-	-	14		2
8	Aspecte psiho-sociale ale comunicării interculturale <i>Psycho-social Aspects of Intercultural Communication</i>	1	14	-	14	-		3
9	Cultură și comunicare <i>Culture and Communication</i>	2	14	14	-	-		4
10	Stagiu de elaborare a disertației <i>Research Paper Internship</i>	2	-	-	-	56		5
11	Publicitate, new media și comunicare interculturală <i>Advertising, New Media and Intercultural Communication</i>	2	14	14	-	-		4
12	Schimburi interculturale și globalizare <i>Intercultural Exchanges and Globalization</i>	2	14	14	-	-		4
13	Migrație, aculturație și contact cultural <i>Migration, Acculturation and Cultural Contact</i>	2	-	28	-	-		4
14	etică și integritate academică <i>Ethics and Academic Integrity</i>	2	14	28	-	-		4
15	Stagiu practic <i>Internship</i>	2	-	-	-	14		2
16	Managementul conflictului intercultural <i>Intercultural Conflict Management</i>	2	-	-	14	-		3
4) Promovat cu media <i>Pass, average grade per academic year</i>		-	Total credite <i>Total ECTS credits</i>					60

Studiile se finalizează cu examen de disertație.

The studies are completed by a dissertation exam.

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2026, programul de studii Paradigme ale comunicării interculturale este 5, iar media maximă este 10, titularul fiind clasat pe locul 1 dintr-un total 100 de absolvenți.
Grades are integer numbers given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade). The lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of 2026, study programme Paradigms of Intercultural communication are: lowest average 5 (out of 10) and highest average 10 (out of 10). The degree holder is ranked 1 out of 100 graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

Adresa: Str. A. I. Cuza, nr. 13, Craiova, Dolj, Romania;
Telefon: 0251/414468;
Fax: 0251/418849;

Address: Str. A. I. Cuza, nr. 13, Craiova, Dolj, Romania;
Phone: 0251/414468;
Fax: 0251/418849;
Web page: <http://cis01.central.ucv.ro/litere/>;
E-mail: secretariat.litere@ucv.ro;

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 Studii universitare de doctorat
Doctoral studies

Statutul profesional
Professional status

6.2 Interpret relații diplomatice - 264303; secretar literar - 264305; terminolog 264310
Diplomatic interpreter - 264303; literary advisor - 264305; terminologist - 264310

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	RECTOR <i>RECTOR</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3	DECAN <i>DEAN</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i> / Acest document conține un număr de 5 pagini <i>This document contains a number of 5 pages</i>		7.6	Ștampila sau sigiliul original <i>Official stamp or seal</i> L.S.	

¹⁾Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾Se completează de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
To be filled by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and the diploma supplement.

³⁾Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore curs (C); numărul total de ore seminar (S); numărul total de ore lucrări practice (LP); numărul total de ore proiect (P); etc.
It shall be mentioned the total hours, of which: total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P) etc.

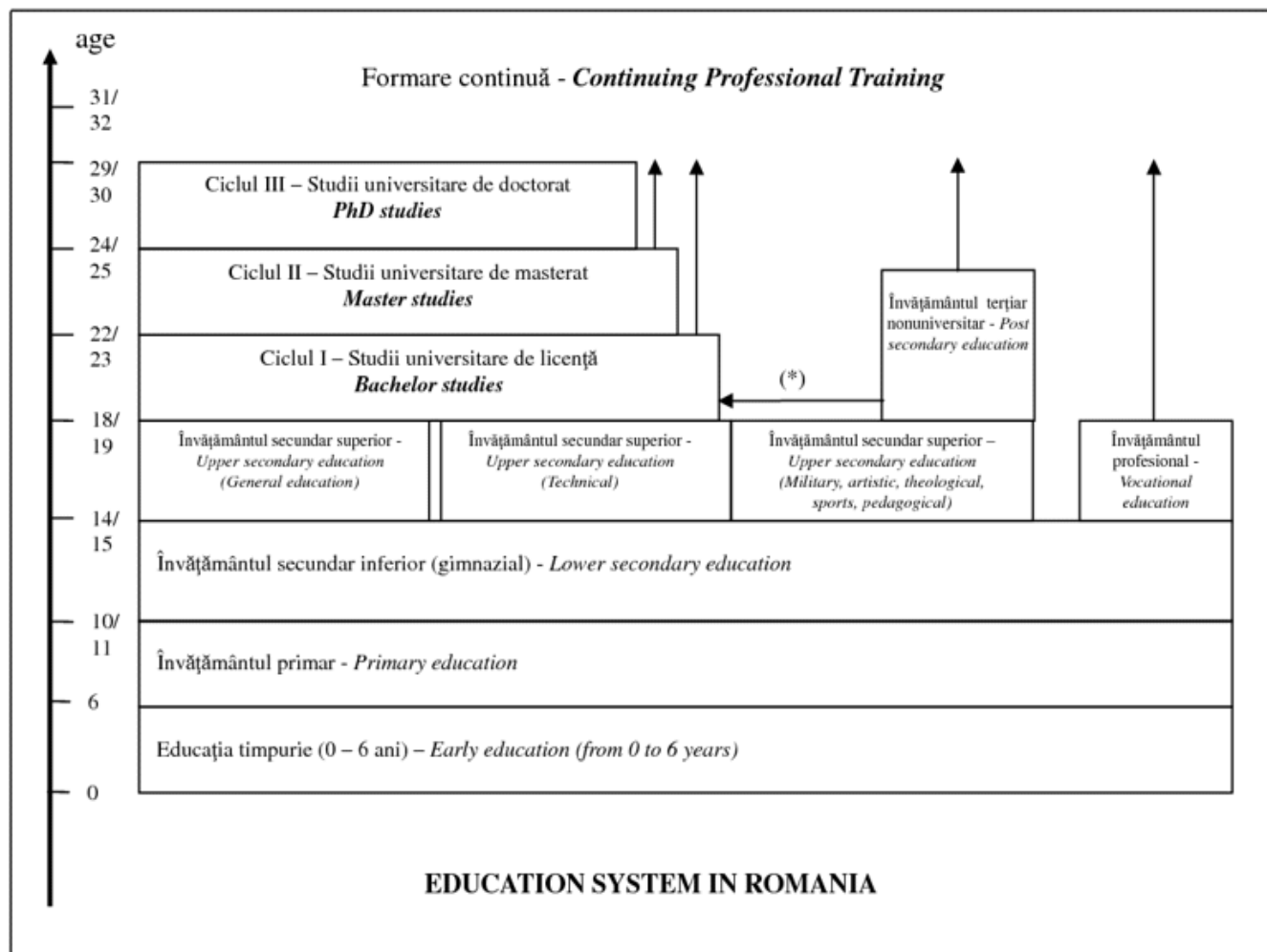
⁴⁾Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾Media generală (ponderată cu puncte de credit - dacă este cazul) cu două zecimale, fără rotunjire.
Overall average grade (credit-weighted average, if available) with two decimals and without rounding off.

⁶⁾Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (LS), cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (LS), with the same specimen from the 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT * INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTAREA GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS) and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with European Credit Transfer System (ECTS) and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studii: Medicină - 360 ECTS/SECT, Stomatologie - 360 ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicina Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT.)

For professions regulated by European norms, regulations or good practice, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diplomă de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities used the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr.1/2011.
According to Law no. 1/2011.